

**КРЕДИТНЫЙ ДОГОВОР № 2026/\_\_\_-2**  
**(в рамках Генерального соглашения**  
**об открытии Рамочной Кредитной Линии**  
**№2026/\_\_\_-2 от \_\_.06.2026г.)**

г. Ташкент \_\_\_\_\_ 2026 г.

АО “КДБ Банк Узбекистан”, именуемое в дальнейшем “Банк”, в лице Исполнительного Директора г-на Ли Чанг-Хюн, действующего на основании Доверенности №13/23 от 26.07.2023г., с одной стороны, и ООО “\_\_\_\_\_”, именуемое в дальнейшем “Заемщик”, в лице Директора г-на \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий Кредитный договор (далее «Договор») о нижеследующем:

**1. БАНК ОБЯЗУЕТСЯ**

1.1. Открыть Заёмщику возобновляемую кредитную линию в иностранной валюте в размере 3,000,000 (три миллиона) долларов США 00 центов для пополнения оборотного капитала со сроком погашения \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

При этом, общая сумма банковских продуктов Банка перед Заемщиком в рамках Генерального соглашения об открытии Рамочной Кредитной Линии №2026/\_\_\_-2 от \_\_.06.2026г. не должна превышать 5,000,000 (пять миллионов) долларов США.

1.2. Открыть кредитную линию под фиксированную процентную ставку 8.0 процентов годовых.

При этом, установленная фиксированная процентная ставка может быть изменена по обоюдному согласию сторон исходя из изменения рыночной конъюнктуры и стоимости банковских ресурсов.

1.3. Открыть отдельный ссудный счет Заемщику для учета настоящего кредита.

1.4. Осуществлять выдачу кредита со ссудного счета в пределах суммы, определенной в п. 1.1 настоящего Договора.

1.5. Начислять ежедневно проценты за выданный кредит и сообщать ежемесячно Заёмщику сумму начисленных процентов, подлежащих оплате.

1.6. Начислять проценты от суммы остатка задолженности по кредиту на базе 365 (триста шестьдесят пять) дней в году.

1.7. При неисполнении платежного поручения Заёмщика о выборке кредитных средств в течение 2 (двух) банковских рабочих дней, включая день поступления настоящего платежного документа в Банк, Банк уплачивает Заемщику пени в размере 0,1% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более 10% от суммы просрочки платежа.

**LOAN AGREEMENT # 2026/\_\_\_-2**  
**(within the General Agreement on opening a**  
**Framework Credit Line #2026/\_\_\_-2**  
**dd. \_\_.06.2026)**

Tashkent city \_\_\_\_\_, 2026

JSC “KDB Bank Uzbekistan”, hereinafter referred to as the “Bank”, in the person of **Mr. Lee Chang-Hyun**, Executive Director, acting on the basis of the Power of Attorney #13/23 dated July 26, 2023, and “\_\_\_\_\_” LLC, hereinafter referred to as “Borrower”, in the person of Director **Mr.** \_\_\_\_\_, acting on the basis of Charter, on the other side, concluded this Loan Agreement (herein “Agreement”) on the following:

**1. THE BANK SHALL BE OBLIGED TO**

1.1. Open to the Borrower a revolving credit line in foreign currency in the amount of USD 3,000,000 (three million and 00 cents) for working capital replenishment with maturity on \_\_\_\_\_, 20\_\_.

By this, total amount of credit facilities of the Bank to the Borrower within the General Agreement on opening a Framework Credit Line #2026/\_\_\_-2 dd. \_\_.06.2026 must not exceed USD 5,000,000 (five million).

1.2. Open the credit line with a fixed interest rate equal to 8.0 percent per annum.

At this, fixed interest rate may be reconsidered by mutual consent of the parties based on market conditions and cost of the bank resources.

1.3. Open a separate loan account to the Borrower for accounting of this loan.

1.4. Open a revolving credit line through the loan account up to the amount, stipulated in the clause 1.1 of this Agreement.

1.5. Make daily accrual of interest for the granted loan and inform the Borrower on the monthly basis about the interest amount to be paid.

1.6. Accrue interests from outstanding amount of the loan on 365 (three hundred sixty-five) days per annum basis.

1.7. In the Borrower’s payment order for withdrawal of loan funds is not fulfilled within 2 (two) banking business days including the day of receipt of this payment order by the Bank, then the Bank shall pay to the Borrower a penalty of 0.1% of the overdue amount for each day of delay, but not exceeding 10% of the overdue amount.

## 2. ЗАЕМЩИК ОБЯЗУЕТСЯ

2.1. Использовать кредит на цели, предусмотренные в п. 1.1 настоящего Договора.

2.2. Соблюдать основные принципы кредитования: срочность, возвратность, целевое использование, платность и обеспеченность.

2.3. Уменьшить (погашать) кредитную линию в следующем порядке согласно срочному обязательству:

1	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
2	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
3	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
4	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
5	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
6	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
7	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
8	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
9	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
10	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
11	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США
12	___.___.20__ г.	-	250,000.00 дол. США

2.4. Уплачивать Банку проценты за пользование кредитной линией 5 (пятого) числа каждого месяца начиная с момента частичной или полной выборки кредитной линии.

2.5. При нарушении срока возврата основной суммы кредита и/или уплаты процентов, Банк будет начислять проценты от суммы остатка основного долга и процентная ставка увеличивается:

а) в течение первого месяца – в 1,3 раза от фиксированной процентной ставки, указанной в п. 1.2;

б) начиная со второго месяца – в 1,5 раза от фиксированной процентной ставки, указанной в п. 1.2.

2.6. При погашении Заемщиком просроченной задолженности по кредиту, увеличение процентной ставки прекращается с даты погашения просроченных платежей.

2.7. Предоставлять Банку годовой бухгалтерский баланс, отчет о финансовых результатах, отчет о дебиторской и кредиторской задолженности и другие документы, необходимые для осуществления Банком кредитного мониторинга. А также разрешать Банку, по его требованию, проведение проверок целевого использования кредита и состояния залога с выходом на местонахождения Заемщика и объекта залога.

2.8. Информировать Банк заблаговременно, не позднее 1 (одного) месяца, о предстоящих изменениях организационно-правовой формы или

## 2. THE BORROWER IS OBLIGED TO

2.1. Use the loan only for the purpose stipulated in clause 1.1 of this Agreement.

2.2. Follow the main principles of lending: timeliness, repayment, aimed usage, interest payment and security.

2.3. Decrease (repay) the credit line in the following order in accordance with the maturity obligation:

1	___.___.20__	-	USD 250,000.00
2	___.___.20__	-	USD 250,000.00
3	___.___.20__	-	USD 250,000.00
4	___.___.20__	-	USD 250,000.00
5	___.___.20__	-	USD 250,000.00
6	___.___.20__	-	USD 250,000.00
7	___.___.20__	-	USD 250,000.00
8	___.___.20__	-	USD 250,000.00
9	___.___.20__	-	USD 250,000.00
10	___.___.20__	-	USD 250,000.00
11	___.___.20__	-	USD 250,000.00
12	___.___.20__	-	USD 250,000.00

2.4. Pay to the Bank accrued interests on the 5<sup>th</sup> (fifth) day of each month starting from partial or fully usage of credit line.

2.5. In case of default of the principal repayment and/or interest payment, the Bank will charge interest from the outstanding principal amount and the interest rate shall increase:

a) during the first month - by 1.3 times of fixed interest rate indicated in clause 1.2;

b) commencing from second month - by 1.5 times of fixed interest rate indicated in clause 1.2.

2.6. In case of repayment of overdue principal and/or interests by the Borrower, the increase of interest on overdue loan will stop starting from the date of the payment of overdue amounts.

2.7. Present to the Bank annual balance sheet, income statement, statement on accounts receivable and payable, and other documents necessary for the conduct by the Bank of a credit monitoring. In addition, allow the Bank, at its request, to carry out on-site checking of the aimed usage of the loan and condition of the collateral.

2.8. Inform the Bank beforehand, not later than 1 (one) month, about forthcoming changes in organizational-

другой реорганизации, влияющей на финансовое состояние Заемщика.

2.9. Незамедлительно сообщать Банку о возбуждении уголовного дела в связи с деятельностью Заемщика, а также при любых изменениях в финансово-хозяйственной деятельности, которые могут привести к задержке выплат по кредиту либо к его невозврату.

2.10. Незамедлительно погасить задолженность по кредиту с полной оплатой процентов, независимо от договорного срока погашения кредита при реорганизации (ухудшающемся финансовом либо ином положении Заемщика) и ликвидации.

2.11. Оформить кредитную задолженность срочным обязательством на общую сумму кредита.

2.12. Принять все необходимые меры, направленные на соблюдение международных актов, действующего законодательства Республики Узбекистан, а также требований Банка по предотвращению негативного воздействия на окружающую среду (экологию) и людей при осуществлении проекта за счет кредитных средств.

2.13. Предоставлять по требованию Банка заключение независимой аудиторской компании по финансовой отчетности за последний финансовый год.

2.14. По требованию Банка представлять первичные и отчетные материалы по обеспечению кредита.

2.15. Обязать Заёмщика информировать Банк за 30 календарных дней до принятия решения о выплате дивидендов в течение кредитного периода.

2.16. Периодически предоставлять информацию по кредитным обязательствам аффилированных компаний, где Заемщик выступает в качестве Поручителя.

2.17. Застраховать объекты залогового обеспечения по кредиту, указанные в п. 5.1 настоящего Договора в страховой компании, удовлетворяющей требованиям Банка, от рисков утраты и повреждения в пользу Банка.

2.18. Допуск работников Банка в производственные, складские, служебные и другие помещения/территории для проведения текущего мониторинга и контрольного замера с целью проверки целевого использования кредита (финансового положения Заёмщика, состояния ведения учета и предоставления отчетности, целевого использования кредитом, по вопросам хранения и целостности кредитованных товарно-материальных ценностей или заложенного имущества), а также разрешения на ознакомление с документами первичного учета и бухгалтерии по требованию упомянутых работников Банка. Срок проверок целевого использования определяется Банком без получения согласия Заёмщика.

legal form or other organizational changes, which have an effect on financial state of the Borrower.

2.9. Immediately inform the Bank about opening of criminal case in connection with activities of the Borrower and any changes in financial and operational activities, which can lead to the delay of payments on credit or its non-repayment.

2.10. Repay immediately the principal amount with full repayment of the interests regardless of agreed maturity date in case of organizational change (which worsens the financial or other condition of the Borrower) and liquidation.

2.11. Formalize maturity obligation for the total amount of the loan.

2.12. Take all necessary measures aimed at compliance with international acts, existing legislation of the Republic of Uzbekistan, as well as the requirements of the Bank to avoid the negative impact on the environment (ecology) and people during the performance of the project at the expense of loan funds.

2.13. Submit upon the request of the Bank audited financial statements for the last reporting year.

2.14. Submit primary information and reports about the collateral by the request of the Bank.

2.15. To oblige the Borrower to inform the Bank 30 calendar days prior to making decision on paying out dividends during the loan period.

2.16. Periodically to provide information on credit obligations of affiliated companies, where the Borrower acts as a Warrantor.

2.17. The Borrower is obliged to insure the pledge objects indicated in clause 5.1 of the present Agreement against loss and damage in favour of the Bank at the insurance company that satisfies the requirements of the Bank.

2.18. Admission of the Bank employees to production, storage, service and other premises/areas for current monitoring and control measurement to check the aimed usage of loan (financial position of the Borrower, state of accounting and reporting, aimed usage of loan, storage and integrity of credited inventory items or pledged property), as well as permission to review the documents of primary accounting and accounting on demand of the mentioned Bank's employees. The term of inspection of aimed usage is designated by the Bank without reception of the consent of the Borrower.

<p>2.19. Своевременно получить и продлить срок действия всех разрешений и лицензий, необходимых для осуществления своей деятельности и выполнения условий настоящего Договора.</p> <p>2.20. Предоставить в Банк документы, подтверждающие целевое использование кредитных средств в течении 5 (пяти) календарных дней со дня приобретения товаров либо оказания услуг.</p> <p>2.21. Создать новые рабочие места, предусмотренные в Бизнес-плане и предоставить сведения в Банк в течении 3 (трех) календарных дней.</p> <p>2.22. Уведомить Банк в течении 3 (трех) календарных дней в случае изменения почтового адреса Заёмщика.</p> <p>2.23. Сразу, как Заёмщику стало известно и/или максимум в течении 3 (трех) календарных дней со дня происшествия или возникновения всех обстоятельств, факторов, случаев, происшествий (взрыв, неправильное обращение с химическими веществами, нанесение вреда окружающей среде в результате их слива, а также (телесные) повреждения, могущие возникнуть в результате всех их негативных воздействий, несчастные случаи влекущие смерть, принудительный и детский труд и др.), могущих негативно подействовать на осуществление проекта и/или нанести вред (ущерб) окружающей среде (экологии) и людям (работникам, населению, проживающему поблизости осуществляемого проекта и др.) во время или в результате деятельности третьих лиц (подрядчики, поставщики товаров, партнёры и др.), связанных с проектом, осуществляемым за счет кредитных средств, Заёмщик предоставляет сведения в Банк с подробным изложением всех причин возникновения, мер, предпринятых/предпринимаемых для устранения указанных обстоятельств и/или плана работ, назначенных практических мер по недопущению повторения в будущем аналогичных отрицательных случаев.</p> <p>2.24. С целью своевременного составления акта о целевом использовании кредита, Заемщик обязан предоставить в Банк документы по отгрузке/поставке в течение 5 (пяти) календарных дней с даты оформления настоящих документов касательно товара, финансируемого по кредитному договору.</p>	<p>2.19. Timely receipt and renewal of all permits and licenses required to perform its activities and fulfill the terms of this Agreement.</p> <p>2.20. Provide the Bank with documents confirming the aimed usage of loan funds within 5 (five) calendar days from the date of purchase of goods or providing services.</p> <p>2.21. Create new jobs provided for in the Business Plan and provide information to the Bank within 3 (three) calendar days.</p> <p>2.22. Notify the Bank within 3 (three) calendar days if the Borrower's postal address changes.</p> <p>2.23. As soon as the Borrower became aware and/or within a maximum of 3 (three) calendar days from the date of the incident or the occurrence of all circumstances, factors, cases, incidents (explosion, improper handling of chemicals, environmental damage as a result of their discharge, as well as (bodily) injuries that may arise as a result all their negative impacts, accidents leading to death, forced and child labor, etc.), which may negatively affect the implementation of the project and/or cause harm (damage) to the environment (ecology) and people (workers, to the population living in the vicinity of the project being performed, etc.) during or as a result of the activities of third parties (contractors, vendors of goods, partners, etc.) related to the project being performed at the expense of loan funds, the Borrower shall provide information to the Bank with a detailed statement of all causes, measures taken/being taken to eliminate these circumstances and/or a work plan, assigned practical measures to avoid the recurrence of similar negative cases in the future.</p> <p>2.24. For the purpose of timely accomplishing of a loan purposeful act, the borrower is obliged to provide shipment/delivery documents to the bank within 5 (five) calendar days from the date of formalization of such documents for the good financed loan agreement.</p>
---	---

### 3. БАНК ИМЕЕТ ПРАВО

3.1. В процессе кредитования получать и анализировать финансовую и статистическую

### 3. THE BANK IS ENTITLED TO

3.1. Receive and analyze financial and statistical reports with an aim to carry out the monitoring of the

<p>отчётность Заемщика в целях мониторинга его кредитоспособности.</p> <p>3.2. Требовать с Заёмщика документы, подтверждающие целевое использование кредитных средств.</p> <p>3.3. При непосредственном участии Заёмщика, осуществлять проверку (мониторинг) целевого использования кредитных средств.</p> <p>3.4. В случае установления при мониторинге факта не обеспечения достаточности, целости, ликвидности, снижения стоимости залогового обеспечения кредита либо ухудшения платежеспособности Поручителя, требовать с Заёмщика предоставления дополнительного залогового обеспечения или замены предоставленного обеспечения.</p> <p>3.5. В случае нарушения обязательства, предусмотренного в пункте 2.1 настоящего Договора, взыскать штраф в размере 20 (двадцать) процентов от суммы кредита, использованной не по целевому назначению путем списания указанной суммы в бесспорном порядке со всех счетов Заемщика, открытых в любом банке РУз.</p> <p>3.6. В случае нарушения обязательств, предусмотренных в пп. 2.2, 2.3, 2.4, 2.7, 2.8, 2.9, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14, 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23 и 2.24 настоящего Договора, остаток непогашенной Заёмщиком задолженности по основному долгу и процентов взыскать досрочно в безакцептном порядке со всех счетов Заемщика открытых в любом банке Республики Узбекистан.</p> <p>3.7. Производить досрочное взыскание кредита при использовании его Заемщиком не по целевому назначению, нарушении сроков погашения, ухудшении своего финансового состояния, несвоевременном предоставлении отчетов и недостоверности данных отчетов и нарушении других обязательств, предусмотренных настоящим Договором.</p> <p>3.8. Досрочно взыскать кредит, в том числе обращать взыскание на залоговое обеспечение в случае появления у Заёмщика Картотеки №2 или когда Заемщик получает судебное решение о взыскании с него задолженности в пользу третьей стороны, в случае негативного влияния на кредитоспособность Заёмщика.</p> <p>3.9. При возникновении случаев просрочки задолженности и других платежей по настоящему Договору, взыскание в без акцептном порядке средств со всех основных и вторичных счетов Заёмщика в национальной и иностранной валюте, открытых в любом банке, посредством мемориального ордера либо платежного требования.</p> <p>3.10. Полный или частичный отказ в выделении кредита, предусмотренного в настоящем Договоре в</p>	<p>creditworthiness of the Borrower during the usage of the loan.</p> <p>3.2. Demand documents from the Borrower confirming the aimed usage of credit funds.</p> <p>3.3. With the direct participation of the Borrower, check (monitor) the aimed usage of credit funds.</p> <p>3.4. In the case of establishing the fact of insufficiency, integrity, liquidity, decline in the value of collateral for the loan or deterioration in the solvency of the Warrantor within the monitor, to require the Borrower to provide additional collateral or replace the collateral provided.</p> <p>3.5. In case of violation of clause 2.1 of the present Agreement, charge the penalty of 20 (twenty) per cent on the non-purposeful used amount of the loan through debiting the amount with its unconditional demand from any accounts of the Borrower opened in any bank of RUZ.</p> <p>3.6. In case of violation of clauses 2.2, 2.3, 2.4, 2.7, 2.8, 2.9, 2.10, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14, 2.15, 2.16, 2.17, 2.18, 2.19, 2.20, 2.21, 2.22, 2.23 and 2.24 of the present agreement, the principal amount and interest will be collected ahead of schedule on the basis of unconditional demand from any account of the Borrower opened in any bank of the Republic of Uzbekistan.</p> <p>3.7. Recall the loan ahead of schedule in case of violation by the Borrower of the obligations stipulated by the present Agreement, not specified usage of the loan, default on loan payments, worsening financial state, late presentation of reports and not genuine data in reports, and violations of other obligations stipulated by this Agreement.</p> <p>3.8. Recall the loan ahead of schedule, including liquidation of collateral, when the Borrower has Card Box #2 or when the Borrower receives court decision on collecting debts from it in favour of the third party, whereas it negatively affects to creditworthiness of the Borrower.</p> <p>3.9. In case of occurrence of overdue indebtedness and other payments under this Agreement, to collect without acceptance the funds from all primary and secondary accounts of the Borrower in national and foreign currency, opened in any bank, by means of memorial order or payment demand.</p> <p>3.10. Full or partial refusal to issue the loan prescribed for in this Agreement in case of recognition of the</p>
---	---

случае признания Заёмщика неплатежеспособным (банкротом), приостановления деятельности или начала ликвидационного процесса, неисполнения своих обязательств по обеспечению кредита, нецелевого использования кредита, выявления недействительности сведений и отчетов, после подписания настоящего Договора, влияющих на возврат кредита и не использования Заёмщиком кредита (не предоставление платежных документов) в течение срока, указанного в настоящем Договоре с момента вступления в силу обязательств Банка по настоящему Договору.

3.11. Приостановить кредитования, до устранения нарушений, предусмотренных в пункте 2.13 настоящего Договора.

3.12. При возникновении случаев невыполнения обязательств, предусмотренных в разделе 7 настоящего Договора, приостановить кредитование, досрочно взыскать основной долг и проценты, путем обращения взыскания на обеспечение кредита.

3.13. В случае прямого или косвенного вовлечения Заемщика, его контрагентов, аффилированных лиц, банков-корреспондентов или других сторон сделки в санкционные программы (США, Европейского Союза, Великобритании, ООН, местных санкционных списков или любых других международных санкционных програм), Банк вправе досрочно вернуть выделенные кредитные средства. Такое право возникает как при фактическом введении санкций, так и при наличии риска введения санкций в будущем, что может негативно повлиять на выполнение обязательств по кредитному договору.

3.14. При безакцептном списании средств со счетов Заёмщика в вышеуказанных случаях, Банк направит Заёмщику уведомление (СМС, Интернет банкинг и т.п.) о размере средств, снятых с его счета не позднее следующего рабочего дня со дня списания данных средств, указав причину и в чью пользу были сняты средства.

#### **4. ЗАЕМЩИК ИМЕЕТ ПРАВО**

4.1. Использовать кредит на условиях и в размере, оговоренных настоящим Договором.

4.2. Получать необходимую информацию и консультации от сотрудников Банка, касательно изменений в законодательстве, прямым или косвенным образом влияющих на взаимоотношения Банка и Заемщика.

4.3. Досрочно погасить кредит в валюте кредита, информировав Банк об этом за 3 (три) банковских рабочих дня. При полном досрочном погашении основного долга, начисленные проценты

Borrower as insolvent (bankrupt), suspension of activity or commencement of the liquidation process, failure to fulfill its obligations to secure the loan, purposeless usage of the loan, identification of invalidity of information and reports, after signing this Agreement, affecting the repayment of the loan and not using the loan by the Borrower (not providing payment documents) within the term, specified in this Agreement from the date of entry into force of the Bank's obligations under this Agreement.

3.11. Stop financing until eliminating the violations mentioned in item 2.13 of this Agreement.

3.12. In the event of a default under Section 7 of this Agreement, suspend lending, early collection of principal and interest, by foreclosure on the collateral of the loan.

3.13. In the event of direct or indirect involvement of the Borrower, its counterparties, affiliates, correspondent banks, or other parties to the deal in sanctions programs (United States, European Union, United Kingdom, United Nations, Local sanctions lists, or any other applicable international sanctions programs), the Bank reserves the right to entitle early repayment of issued loan funds. This right arises both in the case of actual sanctions being imposed and in the presence of a risk of sanctions being imposed in the future, which may adversely affect the fulfillment of obligations under the loan agreement.

3.14. In the event of collecting funds from the Borrower's accounts on the basis of unconditional demand in the cases above, the Bank will send notification (SMS, IDBA etc.) on the amount of funds collected from his account no later than the next business day from the date of collecting these funds, reflecting the reasons and in whose favor the funds were collected.

#### **4. THE BORROWER IS ENTITLED TO**

4.1. Use the loan under the conditions, in amount and terms stipulated by this Agreement.

4.2. Obtain necessary information and consultations from staff of the Bank regarding any changes of legislation, which might have direct or indirect influence on relationships between the Bank and Borrower.

4.3. To repay the loan in the currency of loan ahead of schedule, informing the Bank before 3 (three) banking working days. In case of the early full repayment of principal, the interest will be collected firstly, and then the principal amount.

погашаются в первую очередь, а затем основной долг.

4.4. На бесплатной основе отказаться от получения кредита после заключения настоящего договора в период до получения средств с досрочным расторжением настоящего Кредитного договора.

## 5. ЗАЛОГОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

5.1. Залоговым обеспечением по настоящему кредиту являются заложенное имущество в рамках Генерального Соглашения об открытии рамочной линии №2026/\_\_\_-2 от \_\_\_.06.2026г.

Заемщик/Залогодатель несет ответственность за порчу и утрату заложенного имущества в соответствии с законодательством. Заемщик гарантирует (нотариально) что имущество, закладываемое в качестве залогового обеспечения принадлежит Залогодателю, не заложено, не арестовано, и не является предметом исков третьих лиц.

5.2. В течение всего периода пользования кредитом, рыночная стоимость залогового обеспечения должна покрывать остаточную сумму кредита в размере не менее 125 (сто двадцать пять) процентов.

5.3. В случае письменного требования Заёмщика об высвобождении залогового обеспечения на сверх остаточную часть суммы кредита, вопрос уменьшения залоговой части рассматривается в соответствии и требованиями внутренних нормативных актов Банка и предоставление согласия либо отказ на данное изменение является исключительным правом Банка.

## 6. ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЗАЕМЩИКА

6.1. Заемщик подтверждает и гарантирует, что:

- он является должным образом созданным и зарегистрированным юридическим лицом по законодательству Республики Узбекистан;
- осуществление своей деятельности и операций, согласно законодательству Республики Узбекистан;
- осуществление своей деятельности с надлежащей эффективностью под контролем квалифицированных руководителей согласно законодательству, а также основываясь на общепринятых принципах и здоровой практике;
- поддержание своего имущества, оборудования и другой собственности в нормальном состоянии (эксплуатация основных фондов);
- заключение настоящего договора, его условия и исполнение данного договора не противоречит учредительным документам Заемщика;
- ведение бухгалтерского учета, точно и верно отражающего финансовое положение и результаты операций Заёмщика, системы внутреннего контроля и других финансовых отчетов с соблюдением

4.4. Upon signing this agreement, to withdraw from this agreement without any charges until disbursement of funds with early termination of the present Loan agreement.

## 5. SECURITY

5.1. As the security for this loan will be pledged the property given as collateral under the General Agreement on opening of the framework line №2026/\_\_\_-2 dd. \_\_\_.06.2026.

The Borrower/Pledgor is liable for damage to or loss of the mortgaged property in accordance with the law. The Borrower guarantees (notarized) that the property pledged as collateral belongs to Pledger is not mortgaged, not arrested, and is not subject to third party claims.

5.2. During the entire loan period, the market value of the collateral must cover the outstanding balance of the loan not less than 125 (one hundred twenty-five) percent.

5.3. In case of filling request in writing from Borrower to release a collateral for an excess of the remaining portion of the loan amount, the issue of reducing the collateral portion should be considered in accordance with the requirements of the Bank's internal regulations, and granting consent or refusal to this change is the exclusive right of the Bank.

## 6. CONFIRMATION OF BORROWER

6.1. The Borrower confirms and guarantees that:

- it is duly established and registered as legal entity under the legislation of the Republic of Uzbekistan;
- performing its activities and operations in accordance with the existing legislation of the Republic of Uzbekistan;
- performing its activities with due efficiency under the supervision of qualified managers in accordance with the legislation, as well as based on generally accepted principles and sound practice;
- maintaining its property, equipment and other property in normal condition (operation of fixed assets);
- the conclusion of this agreement and all conditions, execution of the agreement doesn't contradict charter documents of the Borrower;
- maintaining accounting records that accurately and fairly reflect the financial condition and results of the Borrower's operations, internal control system and other

действующих положений бухгалтерского учета и отчетности;

- финансовые отчеты, представленные Банку действительны и отражают финансовое состояние Заемщика. Заемщик не имеет действительных или условных обязательств, в том числе поручительство, выданное в пользу третьих лиц, кроме тех, которые отражены в финансовой отчетности или других документах, представленных Банку;

- обязательства Заемщика перед Банком, должны превалировать над платежами по дивидендам акционерам;

- первоочередное исполнение обязательств по возврату кредита согласно настоящему Договору, до исполнения Заёмщиком обязательств перед третьими лицами;

- при несогласии Банка на другие условия, Заёмщик обеспечивает соответствие установленного норматива оборотных средств, а также других коэффициентов (возвратность, ликвидность, автономия и др.) бизнес-плану, предоставленному во время выделения кредита;

- пользование с надлежащей эффективностью товарами, приобретенными за счет кредита, с соблюдением норм и практики безопасности и защиты окружающей среды;

- уведомление Банка обо всех судебных спорах, других изменениях в договорных обязательствах либо финансовом положении, способных негативно повлиять на возвращение кредита;

- на ежемесячной основе, первого числа каждого месяца в течение кредитного периода представлять в Банк официальное письмо об остатке и контрактной стоимости заложенных товарных запасов на дату последнего дня предыдущего месяца;

- представлять ежедневную информацию об остатках заложенных товарных запасов, которая генерируется электронной системой Заёмщика. Данная информация должна быть подтверждена главным бухгалтером и руководством Заёмщика складских помещений;

- официальное письмо и информация об остатках заложенных товарных запасов, должны быть подтверждены главным бухгалтером и руководством Заёмщика.

- в случае невозможности хранить необходимый объем товаров (по обстоятельствам, не зависящим от Заёмщика), предоставленных в качестве залога, Заёмщик заблаговременно (не менее чем за 1 (один) месяц) представляет в Банк просьбу о замене заложенного товара на другой объект залога на равную или большую сумму;

financial reports in compliance with existing accounting and reporting regulations;

- financial reports submitted to the Bank are valid and reflect the financial condition of the borrower. The borrower has no actual or contingent liabilities, including guarantees and warranties issued in favor of third parties other than those which are reflected in the financial statements or other documents presented to the Bank;

- the obligations of the Borrower to the Bank must prevail over dividend payments to its shareholder;

- priority performance of obligations to repay the loan under this Agreement, before the Borrower's obligations to third parties;

- if the Bank does not agree to other conditions, the Borrower shall ensure that the established norm of working capital, as well as other ratios (repayment, liquidity, autonomy, etc.) correspond to the business plan provided at the time of the loan issuance;

- use with proper efficiency of the goods purchased at the expense of the loan, in compliance with safety and environmental protection standards and practices;

- notifying the Bank of all litigation, other changes in contractual obligations or financial position that could negatively affect the return of the loan;

- on a monthly basis, on the first working day of each month during the loan term to submit to the Bank the formal letter about outstanding amount and contract value of the inventory accepted as collateral as of the last day of the previous month;

- to provide daily information on pledged inventory balance that is generated by the Borrower's electronic system. This information must be confirmed by the responsible persons of the warehouse;

- formal letter and information on pledged inventory balance must be confirmed by the chief accountant and management of the Borrower.

- if it is not possible to store the required volume of goods (due to circumstances beyond the control of the Borrower) that are indicated in the Proposal report of Credit Department 1, provided as collateral, the Borrower shall submit a request to the Bank in advance (at least 1 (one) month in advance) to replace the pledged goods with another collateral object with the same or higher amount.

- он дал свое согласие на передачу данных о предоставляемом Банком ему кредите в “Ўзбекистон Республикаси Марказий банкининг Кредит ахборотининг давлат реестрини юритиш департаменти” (КАДР), Межбанковское кредитное бюро и на внесение записи о залоге в залоговый реестр;

- если Заемщик выбирает получение кредитных средств в иностранной валюте по своему усмотрению, он подтверждает, что любые последствия, связанные с изменениями обменного курса иностранной валюты, которые могут привести к увеличению долговой нагрузки в национальной валюте по сравнению с кредитом в иностранной валюте, будут считаться его собственным риском.

6.2. В период действия настоящего Договора, Заёмщик обязуется не осуществлять ни одно из нижеследующих действий без предварительного получения письменного согласия Банка:

- получение кредитов у других кредиторов, предоставление займа другим лицам, оказание финансовой помощи, выступление Поручителем перед кредиторами третьих лиц, проведение оплаты вместо третьих лиц, открытие любых счетов в других банках;

- открытие дочернего предприятия, выступление учредителем коммерческих организаций и внесение средств в их уставной фонд, внесение сверхважных изменений в свои учредительные документы;

- осуществление любых процессов реорганизации и ликвидации;

- частичная либо полная продажа или отчуждение другими способами имущества, передача чужим лицам, передача в залог, образование права удержания и других привилегированных прав третьих лиц в отношении собственного имущества;

- уменьшение собственного капитала.

## **7. СЛУЧАИ НЕИСПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

7.1. Следующие случаи считаются случаями неисполнения Заёмщиком обязательств:

- нецелевое (не в целях, указанных в пункте 1.1 настоящего Договора) использование выделенных кредитных средств;

- неуплата в установленные настоящим Договором и другими соглашениями, заключенными с Банком сроки основного долга, процентов и других платежей по кредиту;

- невыполнение Заёмщиком обязательств по выплате банкам основного долга, процентов и других платежей по любым другим кредитам в установленные сроки;

- it gives its consent to the provision of data on bank loan issued by him in the “Department for Maintaining the State Register of Credit Information of the Central Bank” (SRCI), Interbank credit bureau and to record information on the pledge in the pledge register;

- if the Borrower select of receiving the credit funds in a foreign currency at his own discretion, he acknowledges that any consequences arising from fluctuations in foreign currency exchange rate, which may occur of increasing in the debt burden in national currency in comparison with the loan in foreign currency, shall be considered as own risk of the Borrower.

6.2. Within the validity of this Agreement, the Borrower undertakes not to perform any of the following actions without prior written consent of the Bank:

- obtaining loans from other creditors, granting a borrowing to other persons, providing financial assistance, acting as a Warrantor to third party creditors, making payments instead of third parties, opening any accounts at other banks;

- opening a subsidiary, acting as a founder of commercial organizations and contributing funds to their charter capital, and making major amendments to their founding documents;

- performing of any reorganization and liquidation processes;

- partial or complete sale or alienation of property by other means, transfer to other persons, pledge, formation of liens and other privileged rights of third parties with respect to its own property;

- decrease in equity capital.

## **7. CASES OF NON-EXECUTION OF THE OBLIGATIONS**

7.1. The following cases are considered as cases of default by the Borrower:

- purposeless (not for the purposes specified in paragraph 1.1 of this Agreement) usage of the issued loan funds;

- non-payment within the terms of the principal debt, interest and other loan payments established by this Agreement and other agreements concluded with the Bank;

- non-fulfillment by the Borrower of obligations to pay to banks the principal, interest and other payments on any other loans in due time;

- невыполнение Заёмщиком обязательств по погашению кредиторской задолженности перед третьими лицами;
  - не принятие Заёмщиком мер по взысканию дебиторской задолженности у третьих лиц;
  - трата Заёмщиком собственных средств вне зависимости от их размера, на цели, несоответствующие своему обычному виду деятельности, не направленные на получение прибыли (безвозмездная либо долгосрочная финансовая помощь и т.п.);
  - реализация Заёмщиком своего движимого и недвижимого имущества по цене ниже рыночной стоимости;
  - ухудшение финансового положения Заёмщика (неплатежеспособность, убыточная деятельность, неликвидный баланс, возбуждение дела о банкротстве и т.п.);
  - не ведение бухгалтерского учета в надлежащем порядке, неверность (недействительность) предоставленных отчетов;
  - не предоставление Заёмщиком отчетных данных согласно настоящему Договору, уклонение (отказ) от банковского контроля (мониторинга);
  - выявление недействительности сведений и документов, предоставленных Заёмщиком Банку во время оформления кредитных документов;
  - не выполнение требования Банка по предоставлению дополнительного залога, замены переданного залога либо уменьшения остатка кредита до размера соответствующего обеспечению кредита, в случаях возникновения положения не обеспеченности выделенного кредита по разным причинам (утрача, повреждение, снижение стоимости залогового имущества либо ухудшение платежеспособности Поручителя и т.п.);
  - начало процесса присоединения (слияния) Заёмщика к другому юридическому лицу, реорганизации, уменьшения размера капитала или ликвидации;
  - заключение учредителями Заёмщика соглашений, направленных на ухудшение финансового положения Заёмщика либо отчуждение имущества и денежных средств Заёмщика, также требование от Заёмщика совершения действий, направленных на данные цели;
  - умышленное вступление Заёмщика в любые соглашения, которые могут привести к положению неспособности выполнения своих финансовых обязательств перед третьими лицами;
  - утрата силы разрешения, лицензии, регистрации, свидетельства и любых других документов, необходимых для исполнения настоящего Договора;
  - не выполнение Заёмщиком обязательств по настоящему Договору и договорам залога, ипотеки,
- non-fulfillment by the Borrower of obligations to repay outstanding loan amount to third parties;
  - failure of the Borrower to take measures to recover accounts receivable from third parties;
  - loss by the Borrower of his own funds, regardless of their amount, for purposes that are inconsistent with his usual type of activity, not aimed at making a profit (gratuitous or long-term financial assistance, etc.);
  - realization by the Borrower of his movable and immovable property at a price below the market value
  - deterioration of the Borrower's financial position (insolvency, loss-making activities, illiquid balance sheet, bankruptcy proceedings, etc.);
  - failure to keep accounting records in a proper manner, incorrectness (invalidity) of the submitted reports;
  - failure of the Borrower to submit reporting data under this Agreement, evasion (refusal) of bank control (monitoring);
  - detection of invalidity of information and documents provided by the Borrower to the Bank during the formalization of loan documents;
  - failure to meet the Bank's requirement to provide additional collateral, replacement of the collateral transferred or reduction of the loan balance to the amount corresponding to the loan collateral, in cases of the situation of unsecured issued loan for various reasons (loss, damage, reduction in the value of collateral property or deterioration of the solvency of the Guarantor, etc.);
  - commencement of the process of merger (amalgamation) of the Borrower into another legal entity, reorganization, capital reduction or liquidation;
  - conclusion by the founders of the Borrower of agreements aimed at deterioration of the financial position of the Borrower or alienation of property and funds of the Borrower, as well as the requirement from the Borrower to perform actions aimed at these purposes;
  - Borrower's intentionally entering into any agreements that may lead to a position of inability to fulfill his financial obligations to third parties;
  - loss of validity of the permit, license, registration, certificate and any other documents necessary for the performance of this Agreement;
  - failure by the Borrower to perform its obligations under this Agreement and the pledge, mortgage,

страхования, а также другим договорам, связанным с настоящим Договором;

- применение уполномоченными органами мер в отношении Заёмщика, направленных на ликвидацию деятельности либо приостановления операций Заёмщика или возникновение аналогичных случаев;

- нецелевое использование и отчуждение имущества, товаров и оборудования, приобретенного за счет кредитных средств;

- невыполнение других обязательств, предусмотренных настоящим Договором, могущих отрицательно повлиять на возврат кредита, в том числе невыполнение одного из обязательств, определенных пунктами 6.1 и 6.2 настоящего Договора.

## **8. ДЕЙСТВИЯ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ СЛУЧАЕВ НЕИСПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

8.1. При выявлении Банком случаев возникновения неисполнения обязательств, Банк направляет Заёмщику претензию о приостановлении кредитования и досрочном взыскании процентов и основного долга по кредиту.

8.2. В случае не устранения Заёмщиком выявленных обстоятельств в течение 15 (пятнадцати) календарных дней, Банк вправе применить один из следующих мер:

- приостановление пользования Заёмщиком кредита;

- начисление процентов по кредиту по завышенной ставке;

- применение неустоек и других мер ответственности, оговоренных в настоящем Договоре;

- обращение в суд для обращения досрочного взыскания основного долга, начисленных процентов кредита и других платежей на обеспечение кредита;

- пользование другими правами, предусмотренными настоящим Договором и действующим законодательством.

## **9. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА**

9.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения договора в результате событий чрезвычайного характера, которые Стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами, в частности к указанным обстоятельствам относятся пожары, природные катаклизмы и другие происшествия,

insurance and other agreements related to this Agreement;

- application by authorized bodies of measures with respect to the Borrower aimed at liquidation of activities or suspension of the Borrower's operations or occurrence of similar cases;

- purposeless usage and alienation of property, goods and equipment purchased at the expense of loan funds;

- failure to comply with other obligations under this Agreement, which may negatively affect the repayment of the loan, including the failure to comply with one of the obligations specified in clauses 6.1 and 6.2 of this Agreement.

## **8. MEASURES TO BE TAKEN IN THE EVENT OF NON-EXECUTION OF THE OBLIGATIONS**

8.1. If the Bank detects cases of default, the Bank sends a complaint to the Borrower to suspend lending and early collection of interest and principal of the loan.

8.2. If the Borrower fails to eliminate the detected circumstances within 15 (fifteen) calendar days, the Bank is entitled to apply one of the following measures:

- suspension of the usage of the loan by the Borrower;

- accrual of interest of a loan at an inflated rate;

- application of forfeits and other liability measures specified in this Agreement;

- applying to the court for early recovery of the principal debt, accrued interest of the loan and other payments at the expense of secure the loan;

- usage of other rights provided for by this Agreement and the existing legislation.

## **9. FORCE-MAJEURE**

9.1. The Parties shall be exempt from liability for partial or full failure to perform their obligations under this Agreement if such failure is the result of force majeure circumstances arising after the conclusion of the Agreement as a result of extraordinary events, which the Parties could neither foresee nor prevent by reasonable measures, in particular the above circumstances include fires, natural disasters and other incidents that obstacles the execution of the terms of this Agreement and are beyond the control of the Parties.

препятствующие исполнению условий настоящего Договора и независящие от Сторон.

9.2. Сторона, оказавшийся под воздействием обстоятельств непреодолимой силы, указанных в пункте 9.1 настоящего Договора, предупреждает другую Сторону в письменной форме в течение 5 (пяти) календарных дней с момента начала указанных происшествий.

9.3. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, срок действия Договора подлежит продлению на срок, равный полному периоду действия данных обстоятельств и их последствий.

9.4. Факт наступления форс-мажорных обстоятельств подлежит подтверждению справкой уполномоченного ведомства.

## 10. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

10.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами и действителен до полного погашения Заёмщиком основного долга, начисленных процентов и других обязательств по кредиту.

10.2. В случае если день выплаты основного долга и/или процентов приходится на нерабочий день, то он переносится на следующий банковский рабочий день.

10.3. Обязательства Банка по выдаче кредита вступают в силу с момента представления Заемщиком в Банк договора залога имущества и страхового полиса от рисков утраты и повреждения залогового объекта, указанных в п. 5.1 настоящего Договора, оформленных согласно действующему законодательству Республики Узбекистан.

10.4. Если сумма произведенного платежа недостаточна для исполнения обязательств Заёмщика, то задолженность Заёмщика будет погашаться в следующей очередности:

- 1) соразмерно просроченная задолженность по основному долгу и просроченные процентные платежи;
- 2) начисленные проценты за текущий период и задолженность по основному долгу за текущий период;
- 3) неустойка (повышенный процент);
- 4) иные расходы кредитора, связанные с погашением задолженности.

10.5. Изменения и дополнения в настоящий Договор вносятся на основе соответствующих письменных дополнительных соглашений между сторонами. При расторжении настоящего Договора, Заемщик обязан досрочно погасить всю сумму задолженности по кредиту, полученному в Банке.

10.6. При возникновении споров и/или спорных моментов, не предусмотренных настоящим Договором, Стороны будут пытаться решить все

9.2. The Party affected by the force majeure circumstances specified in clause 9.1 hereof shall notify the other Party in written form within five (5) calendar days from the date of commencement of the above events.

9.3. In the event of force majeure circumstances, the term of the Agreement shall be extended for a period equal to the full period of such circumstances and their consequences.

9.4. The fact of force majeure must be confirmed by a certificate from the authorized agency.

## 10. SPECIAL TERMS

10.1. The present Agreement will be effective from the date of its signing and be valid until the full repayment by the Borrower of the principal amount, interest and other debts on the loan.

10.2. In case the date of payment of principal and/or interest comes on day-off, it will be transferred to the next banking working day.

10.3. The obligations of the Bank to issue the loan will come into effect starting from the date of presenting to the Bank of collateral agreement concerning the property and insurance policy against of loss and damage of collateral object, indicated in clause 5.1 of this Agreement, which are formalized according to the existing legislation of the Republic of Uzbekistan.

10.4. When the amount of funds is not enough to fulfill the loan obligations, the borrower's loan obligation is repaid in the following order:

- 1) overdue principal and overdue accrued interests on proportional basis;
- 2) due accrued interests and due principal;
- 3) penalty (default interest);
- 4) execution costs of the lender.

10.5. Amendments to this Agreement will be made through the appropriate written additional agreements between the parties. In case of cancellation of this Agreement, the Borrower shall be obliged to pay off all the loan obligations before the Bank ahead of schedule.

10.6. In the event of disputes and/or controversies not prescribed by this Agreement, the Parties will try to

споры путем переговоров с соблюдением действующего законодательства Республики Узбекистан.

10.7. Споры в связи с исполнением настоящего Договора, в случае не достижения согласия сторон, рассматриваются Межрайонным экономическим судом г. Ташкента в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

10.8. Банк может использовать следующие способы досудебного решения споров при несвоевременном возврате Заёмщиком кредитных средств:

- направление Заёмщику претензии об осуществлении кредитных платежей;
- снятие со всех (основного, вторичного, валютного, депозитного, карточного, специального и т.п.) счетов Заёмщика в банках без получения его согласия.

10.9. Срок рассмотрения всех претензий составляет 15 (пятнадцать) календарных дней.

10.10. Неиспользование Банком способов, определенных в пункте 10.8 настоящего Договора, не лишает его права обращения в суд.

10.11. Настоящий Договор составлен на русском и английском языках в двух экземплярах, каждый из которых имеет равную юридическую силу.

10.12. В случае возникновения споров, связанных с интерпретацией условий настоящего Договора, вариант на русском языке преобладает.

10.13. Непредусмотренные настоящим Договором взаимоотношения регулируются Гражданским кодексом и другими законодательными актами Республики Узбекистан.

10.14. Полная стоимость этого кредита состоит из процентных платежей (включая стоимость кредитных средств, административные расходы, премия за риск и банковская маржа), а также других расходов, связанных с выполнением настоящего Договора, таких как страхование объекта залога и заключение договоров залога.

10.15. Заемщик будет погашать основной долг и уплачивать начисленные проценты по кредиту в долларах США. Заемщик может погашать основной долг и уплачивать начисленные проценты по кредиту в долларах США путем конвертации национальной валюты РУз на Узбекской Республиканской валютной бирже (УзРВБ) или через валютную позицию Банка. Все расходы, связанные с конвертацией и курсовой разницей (валютный риск) несет Заемщик. Отношения, связанные с покупкой кредитной валюты из валютной биржи для погашения кредитной задолженности, разрешаются в порядке, установленном законодательством. Банк не несет ответственность за отношения, которые возникли либо могут возникнуть в связи с покупкой либо

resolve all disputes by negotiation in compliance with the existing legislation of the Republic of Uzbekistan.

10.7. Disputes connected with the execution of this Agreement, in case of non-mutual consent, shall be settled by the Inter-district Economical Court of Tashkent city in accordance with the existing legislation of the Republic of Uzbekistan.

10.8. The Bank may use the following ways of pre-trial resolution of disputes in case of untimely repayment of credit funds by the Borrower:

- sending a complaint to the Borrower for making credit payments;
- withdrawal from all (primary, secondary, currency, deposit, card, special, etc.) accounts of the Borrower in banks without obtaining his consent.

10.9. The review period for all complaints is 15 (fifteen) calendar days.

10.10. Non-usage by the Bank the methods specified in clause 10.8 of this Agreement does not deprive it of the right to appeal to the court.

10.11. This Agreement is concluded in Russian and English languages in two copies and each of them has the equal juridical power.

10.12. In case of disputes connected with the interpretation of terms and conditions of this Agreement, Russian version of this Agreement shall prevail.

10.13. Relationships unforeseen by this Agreement, are regulated by the Civil Code and other legislative acts of the Republic of Uzbekistan.

10.14. Full cost of this loan consists of interest payments (which include cost of loan funds, administrative expenses, risk premium and profit margin) as well as other associated expenses in connection with the execution of this Agreement, such as the expenses for insurance of the pledge objects and conclusion of the pledge agreements.

10.15. The Borrower shall repay the principal and pay the accrued interest on the loan in US dollars. The Borrower may repay the principal and pay the accrued interest on the loan in US dollars through converting UZS cash funds at the Uzbek Republican Currency Exchange (UzRCE) or out of the Bank's own foreign exchange position. All expenses on the conversion operation and exchange rate difference (currency risk) are to be borne by the Borrower. The relations connected with purchase of loan currency from the currency exchange for repayment of outstanding loan amount shall be resolved in the order established by the legislation. The Bank shall not be liable for the relations that have arisen or may arise in connection with the purchase or sale of loan currency, as well as related delays in any form.

продажей кредитной валюты, а также связанные с этим запоздания в любой форме.

10.16. После начала финансирования согласно настоящему Договору, любой ущерб, причиненный Банку в результате невыполнения или ненадлежащего выполнения Заёмщиком принятых на себя обязательств, будет полностью покрыт Заёмщиком в пользу Банка.

10.17. Банк вправе не выполнять либо не исполнять требования Заёмщика или условия настоящего Договора, требующие дополнительных расходов до тех пор, пока указанные расходы не будут полностью покрыты Заёмщиком.

10.18. Платежные обязательства Заёмщика считаются выполненными полностью, после принятия Банком средств, необходимых для погашения Заёмщиком кредитных и других платежей в надлежащей валюте согласно условиям настоящего Договора.

10.19. Настоящий Договор является независимым с юридической стороны от любого типа договоров (соглашений), заключенных между Заёмщиком и третьими лицами, так Заёмщик не предъявляет каких-либо претензий Банку основываясь на договорах (соглашениях), заключенных с третьими лицами.

10.20. Каждая из Сторон обеспечивает сохранность конфиденциальности сведений, касающихся предмета и условий настоящего Договора. Предоставление указанных сведений в соответствии с запросами соответствующих ведомств и органов, согласно действующему законодательству Республики Узбекистан является исключением.

10.21. Изменение и расторжение настоящего Договора осуществляется по взаимному соглашению Сторон либо в судебном порядке, согласно действующему законодательству Республики Узбекистан.

10.22. Банк по своему усмотрению может отправить любое оповещение, уведомление и претензию в рамках настоящего Договора, на указанные в Разделе 11 настоящего Договора почтовый адрес Заёмщика заказным письмом, на номер мобильного телефона СМС-сообщением, на адрес электронной почты электронным сообщением. Также, оповещение, уведомление и претензия могут быть отправлены посредством системы “Интернет-банкинг” (IDBA).

Отправка оповещения, уведомления и претензии только одним из способов, указанных в данном Разделе, является достаточным для того, чтобы считать, что упомянутые оповещение, уведомление и претензия доставлены Заёмщику в надлежащем порядке.

10.16. After the commencement of financing under this Agreement, any damage caused to the Bank as a result of non-performance or improper performance by the Borrower of its obligations will be fully covered by the Borrower in favor of the Bank.

10.17. The Bank is entitled not to fulfill or not to execute the Borrower's requirements or the terms of this Agreement requiring additional expenses until such expenses are fully covered by the Borrower.

10.18. Payment obligations of the Borrower shall be deemed fulfilled in full, upon acceptance by the Bank of the funds necessary for repayment by the Borrower of the loan and other payments in the proper currency according to the terms and conditions of this Agreement.

10.19. This Agreement is legally independent from any type of contracts (agreements) concluded between the Borrower and third parties, so the Borrower shall not make any complaints to the Bank based on contracts (agreements) concluded with third parties.

10.20. Each Party shall ensure the confidentiality of information related to the subject matter and the terms of this Agreement. Provision of the above information in accordance with the requests of relevant agencies and bodies in accordance with the existing legislation of the Republic of Uzbekistan is an exception.

10.21. Amendments to and termination of this Agreement shall be made by mutual agreement of the Parties or in court in accordance with the existing legislation of the Republic of Uzbekistan.

10.22. The Bank may, at its discretion, send any notice, notification and complaint under this Agreement to the Borrower's postal address specified in Section 11 hereof by registered letter, to the cell phone number by SMS, or to the e-mail address by e-mail. Also, the notice, notification and complaint may be sent via Internet Banking System (IDBA).

Sending an notice, notification and complaint only by one of the methods specified in this Section is sufficient to consider that the mentioned notice, notification and complaint have been delivered to the Borrower in due course.

## 11. ТРЕБОВАНИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ САНКЦИОННЫМИ РИСКАМИ

11.1. При выполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны признают и подтверждают, что каждая из них будет следовать и поддерживать политику и процедуры, направленные на соблюдение в своей деятельности норм международного права об экономических и финансовых санкциях.

11.2. Банк вправе затребовать любую информацию или документы касательно сделки, заключенной между Заемщиком и его контрагентом (сведения о контрагенте, его полные реквизиты, список его аффилированных лиц, состав его акционеров/учредителей, его исполнительный орган, должностные лица, работники, спецификации товара, сведения о перевозчике и другие необходимые сведения о грузе, товаросопроводительные документы, спецификацию товара, информацию о перевозчике и другую необходимую информацию) на соответствие данной сделки международному законодательству об экономических и финансовых санкциях. Если Заемщик не предоставит все необходимые документы и сведения, Банк вправе приостановить операцию и/или отказать в выдаче кредита.

11.3. Если одна из Сторон договора, финансируемого за счет банковского кредита, зарегистрирована в стране, к которой применяются международные экономические и финансовые санкции, Заемщик должен получить от международно признанной и имеющей рейтинг юридической фирмы юридическое заключение о соответствии данной сделки требованиям международного законодательства об экономических или финансовых санкциях. Данное правовое заключение не считается обязательным для Банка при проведении кредитной операции. Банк самостоятелен при решении вопроса о проведении данной операции.

Расходы, понесенные Заемщиком при получении юридического заключения, Банком не покрываются.

11.4. Когда Заемщик или его операция попадает под действие санкции или существует риск попадания, Банк вправе:

- с целью изучения операции запросить дополнительную информацию;
- ограничить сумму операции;
- приостановить операцию;
- отказать в выдаче кредита.

11.5. В случае применения к контрагенту Заемщика (или обслуживающему его банку) каких-либо ограничений, связанных с режимом санкций,

## 11. REQUIREMENTS FOR SANCTIONS RISK MANAGEMENT

11.1. In carrying out obligations under this Agreement, the Parties acknowledge that each of them will follow and maintain policies and procedures to ensure that their activities comply with international law on economic and financial sanctions.

11.2. The Bank shall be entitled to request any information or documents regarding the transaction concluded between the Borrower and its counterparty (information about the counterparty, its full details, list of its affiliates, composition of its shareholders/founders, its executive body, officers, employees, shipping documents, specification of goods, information on the carrier and other necessary information on the cargo, specification of goods, information on the carrier and other necessary information) for compliance of this transaction with international legislation on economic and financial sanctions. If the Borrower fails to provide all necessary documents and information, the Bank shall be entitled to suspend transaction and/or refuse to issue a loan.

11.3. If one of the Parties to an agreement financed by a bank loan is registered in country in respect of which international economic and financial sanctions are applied, the Borrower should obtain from an internationally recognized and rated law firm a legal opinion on compliance of this transaction with the requirements of international legislation on economic or financial sanctions. This legal opinion shall not be considered binding on the Bank when conducting a credit transaction; the Bank shall be independent in decision on the issue of conducting such transaction.

The expenses incurred by the Borrower in obtaining a legal opinion shall not be covered by the Bank.

11.4. When the Borrower or its transaction is sanctioned or there is a risk of sanction, the Bank is entitled:

- to request additional information in order to examine the transaction;
- limit the amount of the transaction;
- suspend transactions;
- refuse to issue a credit.

11.5. In case of applying to the Borrower's counterparty (or its servicing bank) of any restrictions related to the sanctions regime, the Borrower undertakes to take

<p>Заемщик обязуется принять меры по их соблюдению (передача прав и обязанностей другому лицу, к которому санкционные ограничения не применяются, при применении санкционных ограничений в отношении банка обслуживающего контрагента Заемщика, в этом случае контрагент обязуется сменить банк, оказывающий услуги, на банк, не подпадающий под санкционные ограничения и т.д.). В случае невыполнения Заемщиком данных требований, Банк вправе в одностороннем порядке отказать Заемщику в выдаче кредита.</p> <p>11.6. В случае несоответствия деятельности Заёмщика международному законодательству о санкциях или в случаях отказа Банка в проведении внешнеторговых операций Заёмщика, Банк в течение 5 (пяти) банковских рабочих дней направляет Заемщику письменное уведомление с приложением фактов/материалов, подтверждающих нарушение правил.</p> <p>11.7. Заёмщик гарантирует, что его контрагент, банк, обслуживающий контрагента, их аффилированные лица, акционеры/учредители контрагента, его исполнительный орган, их должностные лица или работники, товары/услуги не включены в санкционные списки.</p> <p>11.8. Банк может проводить регулярную проверку Заемщика, его контрагентов, включая все стороны, участвующие в сделке в рамках процедуры KYC, и запрашивать необходимые документы для завершения проверки.</p>	<p>measures to comply with them (transfer of rights and obligations to another person to whom the sanctions restrictions do not apply, if sanctions restrictions are applied to the bank servicing the Borrower's counterparty, in this case the counterparty undertakes to change the bank providing services to a bank who is not a subject to sanctions restrictions, etc.). If the Borrower fails to fulfil these requirements, the Bank shall be entitled to unilaterally refuse to issue a loan to the Borrower.</p> <p>11.6. In case of non-compliance of the Borrower's activities with the international sanctions legislation or in case of the Bank's refusal to conduct foreign trade operations of the Borrower, the Bank shall, within 5 (five) banking business days, send a notice in writing to the Borrower with attached facts/materials confirming the violation of the rules.</p> <p>11.7. The Borrower guarantees that his counterparty, the counterparty's servicing bank, their affiliates, shareholders/founders of the counterparty, its executive body, their officials or employees, goods/services are not included in the sanctions list.</p> <p>11.8. The Bank may conduct regularly due diligence of the Borrower, its counterparties, including all participants of the deal in the frame of KYC Procedure, and request necessary information for completion of due diligence.</p>
<p><b>12. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН</b></p>	<p><b>12. LEGAL ADDRESSES, PAYMENT DETAILS AND SIGNATORY OF THE PARTIES</b></p>

**БАНК**

АО “КДБ Банк Узбекистан”  
г. Ташкент, Мирабадский р-н., ул. Бухара, 3  
МФО: 00842, ИНН: 202167236

**BANK**

JSC “KDB Bank Uzbekistan”  
3 Bukhara Street, Mirobod District, Tashkent city  
Bank code: 00842, TIN: 202167236

\_\_\_\_\_  
**Ли Чанг-Хюн, Исполнительный Директор /**  
**Lee Chang-Hyun, Executive Director**

**ЗАЕМЩИК**

ООО “\_\_\_\_\_”  
Узбекистан, \_\_\_\_\_,  
ИНН \_\_\_\_\_,  
Банк: АО “\_\_\_\_\_”, МФО \_\_\_\_\_,  
р/с: \_\_\_\_\_

**BORROWER**

“\_\_\_\_\_” LLC  
\_\_\_\_\_  
Uzbekistan, TIN \_\_\_\_\_,  
Bank: JSC “\_\_\_\_\_”, Bank code \_\_\_\_\_,  
account: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, **Директор /**  
\_\_\_\_\_, **Director**